

V Bruseli 24. mája 2017
(OR. en)

9691/17

Medziinštitucionálny spis:
2016/0151 (COD)

AUDIO 78
DIGIT 150
CONSOM 237
TELECOM 146
CODEC 922

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	24. mája 2017
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	8939/17 AUDIO 61 DIGIT 123 CONSOM 182 TELECOM 108 CODEC 745
Č. dok. Kom.:	9479/16 AUDIO 68 DIGIT 55 CONSOM 121 IA 28 TELECOM 98 CODEC 74
Predmet:	Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2010/13/EÚ o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb s ohľadom na meniace sa podmienky na trhu (prvé čítanie) – <i>všeobecné smerovanie</i>

Delegáciám v prílohe zasielame znenie, o ktorom Rada dosiahla všeobecné smerovanie na svojom 3 541. zasadnutí, ktoré sa konalo 23. mája 2017.¹

Znenie sa predkladá v konsolidovanej podobe pre uľahčenie čítania. Normálna veľkosť písma reprodukuje znenie smernice 2010/13/EÚ o audiovizuálnych mediálnych službách, ktorá nebola predmetom pozmeňujúceho návrhu Komisie. Znenie návrhu Komisie v podobe, ktorú schválila Rada, je vyznačené **tučným písmom**.

¹ Delegácie CZ, DK, FI, IE, LU, NL, SE a UK uviedli, že znenie nepodporili, a delegácia HU sa zdržala hlasovania.

Návrh

**SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
KTOROU SA MENÍ SMERNICA 2010/13/EÚ**

**o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo
správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych
mediálnych služieb s ohľadom na meniace sa podmienky na trhu**

[...]²

² O odôvodneniach sa bude rokovať neskôr.

KAPITOLA I

VYMEDZENIE POJMOV

Článok 1

1. Na účely tejto smernice sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov³:

a) „audiovizuálna mediálna služba“ je:⁴

³ ***Vloží sa nové odôvodnenie:*** „V súlade s existujúcou judikatúrou Súdneho dvora môže byť sloboda poskytovať služby, ktorú zaručujú zmluvy, obmedzená v prípade závažných dôvodov týkajúcich sa verejného záujmu, ako je napríklad získanie vyššej úrovne ochrany spotrebiteľa, za predpokladu, že takéto obmedzenia sú odôvodnené, primerané a nevyhnutné. Členský štát môže preto prijať určité opatrenia na zabezpečenie dodržiavania pravidiel ochrany spotrebiteľa, ktoré nespadajú do koordinovanej oblasti tejto smernice. Opatrenia, ktoré prijal členský štát na presadenie svojho vnútroštátneho režimu ochrany spotrebiteľa, a to aj vo vzťahu k reklame na hazardné hry, by museli byť odôvodnené, primerané sledovanému cieľu a nevyhnutné, ako sa vyžaduje podľa judikatúry EÚ. Prijímajúci členský štát nesmie v žiadnom prípade prijať akékoľvek opatrenia, ktoré by mohli brániť retransmisii televízneho vysielania pochádzajúceho z iného členského štátu na jeho území.“

⁴ ***Odôvodnenie 3 sa zmení takto:*** „Smernica 2010/13/EÚ by sa mala naďalej uplatňovať len na tie služby, ktorých hlavným účelom je poskytovanie programov s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať. Hlavná požiadavka účelu by sa tiež mala považovať za splnenú, ak má služba audiovizuálny obsah a formu, ktoré sú oddeliteľné od hlavnej činnosti poskytovateľa služieb, ako sú samostatné časti online novín s audiovizuálnymi programami alebo videá vytvorené používateľmi, kedy ich hlavné časti možno považovať za oddeliteľné od ich hlavnej činnosti. Služba by sa mala považovať len za neoddeliteľný doplnok hlavnej činnosti na základe prepojenia medzi audiovizuálnou ponukou a hlavnou činnosťou, **ako napríklad poskytovanie spravodajstva v písomnej forme**. Kanály alebo iné audiovizuálne služby, za ktoré je redakčne zodpovedný poskytovateľ, môžu samy osebe predstavovať audiovizuálne mediálne služby, dokonca aj keď sú ponúkané v rámci platformy na zdieľanie videí, pre ktorú je charakteristická absencia redakčnej zodpovednosti. V takýchto prípadoch budú musieť poskytovatelia s redakčnou zodpovednosťou dodržiavať ustanovenia tejto smernice.“

- i) služba, ako sa vymedzuje v článkoch 56 a 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ak sa základný účel služby alebo jej oddeliteľná časť týka poskytovania programov pod redakčnou zodpovednosťou poskytovateľa mediálnych služieb s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť elektronickými komunikačnými sieťami v zmysle článku 2 písm. a) smernice 2002/21/ES. Takéto audiovizuálne mediálne služby sú televízne vysielanie, ako sa vymedzuje v písmene e) tohto odseku, alebo audiovizuálna mediálna služba na požiadanie, ako sa vymedzuje v písmene g) tohto odseku;
 - ii) audiovizuálny komerčný oznam;
- aa) „služba platformy na zdieľanie videí“ je služba, ako sa vymedzuje v článkoch 56 a 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ktorá spĺňa tieto požiadavky:
- i) služba pozostáva z ukladania⁵ programov alebo videí vytvorených používateľmi, za ktoré poskytovateľ platformy na zdieľanie videí nenesie redakčnú zodpovednosť;
 - ii) organizáciu uložených programov alebo videí vytvorených používateľmi určuje poskytovateľ platformy na zdieľanie videí, a to aj automatickými prostriedkami alebo algoritmami, najmä prostredníctvom zobrazovania, označovania a sekvencovania;

⁵ *Vloží sa nové odôvodnenie: „Opatrenia uplatniteľné na platformy na zdieľanie videí sú navrhnuté tak, aby sa vzťahovali len na uložený obsah. Z toho vyplýva, že touto smernicou nie je dotknutá možnosť členských štátov ukladať povinnosti poskytovateľom služieb živého internetového vysielania v súlade s právom Únie.“*

- iii) základným účelom služby, oddeliteľnej časti tejto služby alebo zásadnej funkcie tejto služby je poskytovať širokej verejnosti programy alebo videá vytvorené používateľmi s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať;⁶ a

⁶ *Vloží sa nové odôvodnenie 3a:* „Služby platforiem na zdieľanie videí poskytujú audiovizuálny obsah, ku ktorému má v čoraz väčšej miere prístup široká verejnosť a najmä mladí ľudia. To isté platí aj pre služby sociálnych médií, ktoré sa stali dôležitým médiom na výmenu informácií, zábavu a vzdelávanie, a to aj prostredníctvom poskytovania prístupu k programom a videám vytvoreným používateľmi. Tieto služby sociálnych médií sa musia zahrnúť, pretože sa snažia získať tých istých divákov a tie isté príjmy ako audiovizuálne mediálne služby. Okrem toho majú značný vplyv tým, že umožňujú používateľom formovať a ovplyvňovať názory iných používateľov. S cieľom chrániť maloleté osoby pred škodlivým obsahom a všetkých občanov pred obsahom, ktorý podnecuje k nenávisti, násiliu a terorizmu, je preto vhodné vyžadovať, aby sa na tieto služby vzťahovala táto smernica. Pokiaľ ide o služby sociálnych médií, tieto služby by sa smernica mala vzťahovať do tej miery, do akej spĺňajú požiadavky na vymedzenie služby platformy na zdieľanie videí.“

Vloží sa nové odôvodnenie 3b: Hoci cieľom tejto smernice nie je upravovať služby sociálnych médií ako také, smernica by sa mala na služby sociálnych médií vzťahovať v prípade, že poskytovanie programov a videí vytvorených používateľmi predstavuje zásadnú funkciu tejto služby. Poskytovanie programov a obsahu vytvoreného používateľmi by sa mohlo považovať za zásadnú funkciu služby sociálnych médií, ak audiovizuálny obsah nie je len doplnkom alebo ak nepredstavuje len menšiu časť činností danej služby sociálnych médií. Komisia by mala na zabezpečenie jednoznačnosti, účinnosti a súladu vykonávania v prípade potreby vydať usmernenia o praktickom uplatňovaní určitých aspektov vymedzenia pojmu „služba platformy na zdieľanie videí“, najmä pokiaľ ide o kritérium zásadnej funkcie. Tieto usmernenia by sa mali prijať po konzultácii s kontaktným výborom. Tieto usmernenia by mali okrem iného zohľadňovať všetky funkcie, ktoré služba ponúka, alebo priemerné využívanie služby zo strany príjemcov, ako aj to, či sa v rámci služby zaviedli modely spoločného príjmu pre distribúciu a umiestňovanie audiovizuálnych komerčných oznamov do programov a videí vytvorených používateľmi alebo pred a po nich. Mali by sa vypracovať s ohľadom na ciele všeobecného verejného záujmu, ako sa uvádza v článku 28a ods. 1, a na právo na slobodu prejavu.“

Vloží sa nové odôvodnenie 3c: „Ak oddeliteľná časť služby predstavuje službu platformy na zdieľanie videí na účely tejto smernice, ustanovenia uplatniteľné na platformy na zdieľanie videí v smernici by sa mali vzťahovať len na túto časť, a len pokiaľ ide o programy a videá vytvorené používateľmi. Táto smernica by sa nemala vzťahovať na videoklipy, ktoré sú súčasťou redakčného obsahu elektronickej verzie novín a časopisov, a animované obrázky, ako napríklad GIF. Vymedzenie pojmu „služba platformy na zdieľanie videí“ by sa nemalo vzťahovať na nehopodárske činnosti, ako napríklad audiovizuálny obsah na súkromných webových sídlach a nekomerčné záujmové spoločenstvá.“

- iv) služba je dostupná prostredníctvom elektronických komunikačných sietí v zmysle článku 2 písm. a) smernice 2002/21/ES;
- b) „program“ je súbor pohybujúcich sa obrazov so zvukom alebo bez zvuku predstavujúci samostatnú položku v rámci programovej skladby alebo katalógu, bez ohľadu na jej trvanie, ktorý zostavil poskytovateľ mediálnych služieb, pričom môže ísť napríklad o kinematografické dlhometrážne filmy, videoklipy, športové podujatia, situačné komédie, dokumentárne filmy, detské programy a pôvodné televízne hry;
- ba) „video vytvorené používateľom“ je súbor pohybujúcich sa obrazov so zvukom alebo bez zvuku predstavujúci samostatnú položku, bez ohľadu na jej trvanie, ktorá je vytvorená používateľom a nahratá na platformu na zdieľanie videí týmto používateľom alebo akýmkoľvek iným používateľom;
- c) „redakčná zodpovednosť“ znamená vykonávanie účinnej kontroly nad výberom programov a nad ich usporiadaním do chronologickej štruktúry v prípade televízneho vysielania alebo v prípade audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie do katalógu programov. Redakčná zodpovednosť nevyhnutne neznamená akúkoľvek právnu zodpovednosť podľa vnútroštátneho práva za poskytovaný obsah alebo služby;
- d) „poskytovateľ mediálnych služieb“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá má redakčnú zodpovednosť za výber audiovizuálneho obsahu audiovizuálnej mediálnej služby a určuje spôsob, akým je organizovaná,
- da) „poskytovateľ platformy na zdieľanie videí“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá poskytuje službu platformy na zdieľanie videí;
- e) „televízne vysielanie“ alebo „televízna relácia“ (t. j. lineárna audiovizuálna mediálna služba) je audiovizuálna mediálna služba poskytovaná poskytovateľom mediálnych služieb pre simultánne sledovanie programov na základe programovej štruktúry;
- f) „vysielateľ“ je poskytovateľ mediálnych služieb, ktorými je televízne vysielanie;

- g) „audiovizuálna mediálna služba na požiadanie“ (t. j. nelineárna audiovizuálna mediálna služba) je audiovizuálna mediálna služba poskytovaná poskytovateľom mediálnych služieb na sledovanie programov v momente, ktorý si užívateľ zvolil, a na jeho osobitnú žiadosť na základe katalógu programov zostaveného poskytovateľom mediálnych služieb;
- h) „audiovizuálne komerčné oznamy“ sú obrazy so zvukom alebo bez zvuku, ktoré sú určené na priame alebo nepriame propagovanie tovaru, služieb alebo dobrého mena fyzickej alebo právnickej osoby vykonávajúcej hospodársku činnosť. Takéto obrazy sprevádzajú alebo sú zahrnuté do programu za odplatu alebo za podobnú protihodnotu alebo na účely vlastnej propagácie. Formy audiovizuálneho komerčného oznamu zahŕňajú okrem iného televíznu reklamu, sponzorovanie, telenákup a umiestňovanie produktov;
- i) „televízna reklama“ je akákoľvek forma vysielania oznamov za odplatu alebo za podobnú protihodnotu alebo vysielanie na účely vlastnej propagácie verejným alebo súkromným podnikom alebo fyzickou osobou v súvislosti s obchodovaním, podnikaním, remeslom alebo povoláním s cieľom podporiť odbyt tovarov alebo služieb vrátane nehnuteľného majetku, práv a záväzkov za odplatu;
- j) „skrytý audiovizuálny komerčný oznam“ je slovná alebo obrazová informácia o tovaroch, službách, názve, ochrannej známke alebo činnostiach výrobcu tovarov alebo poskytovateľa služieb v programoch, ak poskytovateľ mediálnych služieb má zámer takúto informáciu použiť na reklamu a mohla by vzhľadom na svoju povahu uviesť verejnosť do omylu. Takáto informácia by sa mala považovať za zámernú najmä v prípade, ak sa vykoná za odplatu alebo za podobnú protihodnotu;
- k) „sponzorstvo“ je akýkoľvek príspevok poskytnutý verejným alebo súkromným podnikom alebo fyzickou osobou, ktoré nie sú zapojené do poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb alebo výroby audiovizuálnych diel, na financovanie audiovizuálnych mediálnych služieb alebo programov na účely podpory svojho názvu, ochrannej známky, dobrého mena, činností alebo výrobkov;

- l) „telenákup“ je vysielanie za odplatu priamych ponúk pre verejnosť s cieľom poskytnutia tovarov alebo služieb vrátane nehnuteľného majetku, práv a záväzkov;
 - m) „umiestňovanie produktov“ je každá forma audiovizuálneho komerčného oznamu pozostávajúca z uvedenia produktu, služby či príslušnej obchodnej značky alebo zmienky o nich, aby sa zdôraznili v programe za odplatu alebo za podobnú protihodnotu;
 - n) „európske diela“ sú:
 - i) diela s pôvodom v členských štátoch;
 - ii) diela s pôvodom v tretích európskych štátoch, ktoré sú stranou Európskeho dohovoru Rady Európy o cezhraničnej televízii a ktoré spĺňajú podmienky odseku 3;
 - iii) diela spoločne vyrobené v rámci dohôd týkajúcich sa audiovizuálneho sektora uzavretých medzi Úniou a tretími krajinami, ktoré spĺňajú podmienky vymedzené v každej z týchto dohôd.
2. Uplatňovanie ustanovení odseku 1 písm. n) body ii) a iii) je podmienené tým, že diela pôvodom v členských štátoch nie sú v dotknutých tretích krajinách predmetom diskriminačných opatrení.
3. Diela uvedené v odseku 1 písm. n) bodoch i) a ii) sú diela, ktoré vyrobili hlavne autori a pracovníci, ktorí majú bydlisko v jednom alebo vo viacerých štátoch uvedených v daných ustanoveniach za predpokladu, že spĺňajú jednu z nasledujúcich troch podmienok:
- i) vyrobil ich jeden alebo viacerí producenti usadení v jednom alebo vo viacerých z týchto štátov;
 - ii) dohľad a skutočnú kontrolu výroby diel vykonáva jeden alebo viacerí producenti usadení v jednom alebo vo viacerých týchto štátoch;
 - iii) príspevok koproducentov takýchto štátov prevažuje v rámci celkových spoločných koprodukčných nákladoch a koprodukcia nie je kontrolovaná jedným alebo viacerými producentmi usadenými mimo týchto štátov.

4. Diela, ktoré nie sú európskymi dielami v zmysle odseku 1 písm. n), ale ktoré boli vyrobené v rámci dvojstranných dohôd o koprodukcii uzatvorených medzi členskými štátmi a tretími krajinami, sa považujú za európske diela za predpokladu, že koproducenti z Únie majú väčšinový podiel na celkových nákladoch na produkciu a že produkciu nekontroluje jeden alebo viacerí producenti usadení mimo územia členských štátov.

KAPITOLA II

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA PRE AUDIOVIZUÁLNE MEDIÁLNE SLUŽBY

Článok 2

1. Každý členský štát zabezpečí, aby všetky audiovizuálne mediálne služby vysielané poskytovateľmi mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje jeho právomoc, boli v súlade s pravidlami právneho systému, ktorý sa uplatňuje na audiovizuálne mediálne služby určené pre verejnosť v tomto členskom štáte.
2. Na účely tejto smernice sa vzťahuje právomoc členského štátu na ktoréhokoľvek z nasledujúcich poskytovateľov mediálnych služieb:
 - a) poskytovatelia usadení v tomto členskom štáte v súlade s odsekom 3,
 - b) poskytovatelia, na ktorých sa vzťahuje odsek 4.

3. Na účely tejto smernice sa poskytovateľ mediálnych služieb považuje za usadeného v členskom štáte v týchto prípadoch:
- a) ak má poskytovateľ mediálnych služieb sídlo v tomto členskom štáte a redakčné rozhodnutia o audiovizuálnej mediálnej službe sa **pravidelne**⁷ prijímajú v tomto členskom štáte;
 - b) **ak má poskytovateľ mediálnych služieb sídlo v jednom členskom štáte, ale redakčné rozhodnutia o audiovizuálnej mediálnej službe sa pravidelne prijímajú v inom členskom štáte, považuje sa za poskytovateľa so sídlom v tom členskom štáte, kde pôsobí podstatná časť zamestnancov zapojených do výkonu činnosti audiovizuálnej mediálnej služby súvisiacich s programom. V prípade, že podstatná časť zamestnancov zapojených do výkonu činnosti audiovizuálnej mediálnej služby súvisiacej s programom pôsobí v každom z týchto členských štátov, poskytovateľ mediálnych služieb sa považuje za usadeného v tom členskom štáte, v ktorom má svoje sídlo. V prípade, že podstatná časť zamestnancov zapojených do výkonu činnosti audiovizuálnej mediálnej služby súvisiacej s programom nepôsobí v žiadnom z týchto členských štátov, poskytovateľ mediálnych služieb sa považuje za usadeného v tom členskom štáte, kde prvýkrát začal svoju činnosť v súlade s právom tohto členského štátu, za predpokladu, že udržiava stabilné a účinne prepojenie s hospodárstvom tohto členského štátu;**
 - c) ak poskytovateľ mediálnych služieb má svoje sídlo v jednom členskom štáte, ale rozhodnutia o audiovizuálnej mediálnej službe sa prijímajú v tretej krajine alebo naopak, považuje sa za usadeného v dotknutom členskom štáte za predpokladu, že podstatná časť zamestnancov zapojených do výkonu činnosti audiovizuálnej mediálnej služby pôsobí v tomto členskom štáte.

⁷ ***Vloží sa nové odôvodnenie: „Účinná redakčná zodpovednosť sa zabezpečuje prostredníctvom redakčných rozhodnutí, ktoré sa prijímajú na pravidelnom základe. Na posúdenie toho, kedy sa redakčné rozhodnutia prijímajú na pravidelnom základe, by sa mala zohľadniť častosť prijímania takýchto rozhodnutí a ich súvislosť s každodennou prevádzkou audiovizuálnej mediálnej služby.“***

4. Poskytovatelia mediálnych služieb, na ktorých sa ustanovenia odseku 3 neuplatňujú, sa považujú za poskytovateľov, na ktorých sa vzťahuje právomoc členského štátu v týchto prípadoch:
- a) využívajú pozemné satelitné stanice na prenos signálu (satellite up-link) umiestnené v tomto členskom štáte;
 - b) hoci nevyužívajú pozemné satelitné stanice na prenos signálu (satellite up-link) umiestnené v tomto členskom štáte, využívajú družicovú kapacitu patriacu tomuto členskému štátu.
5. V prípade, že sa podľa odsekov 3 a 4 nedá určiť, ktorý členský štát má právomoc, je príslušným členským štátom ten štát, v ktorom je poskytovateľ mediálnych služieb usadený v zmysle článkov 49 až 55 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
- 5-a. Členské štáty zabezpečujú, aby poskytovatelia mediálnych služieb informovali príslušné národné regulačné orgány o všetkých zmenách, ktoré môžu mať vplyv na stanovenie právomoci v súlade s odsekmi 2, 3 a 4.**
- 5a. Členské štáty vypracujú a spravujú aktualizovaný zoznam poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, a uvedú na ktorých kritériách stanovených v odsekoch 2 až 5 sa ich právomoc zakladá. Členské štáty oznámia tento zoznam vrátane všetkých aktualizácií Komisii. V prípade nezrovnalostí medzi zoznamami sa Komisia obráti na dotknuté členské štáty s cieľom nájsť riešenie. Komisia zabezpečí, aby k tomuto zoznamu mali prístup národné regulačné orgány. Pokiaľ to bude možné, Komisia tieto informácie zverejní.**

- 5b. Ak sa pri uplatňovaní článkov 3 a 4 tejto smernice členské štáty nedohodnú na tom, ktorý členský štát má právomoc, bez zbytočného odkladu predložia túto záležitosť Komisii. Komisia môže požiadať skupinu európskych regulačných orgánov pre audiovizuálne mediálne služby (ERGA), aby v súlade s článkom 30a ods. 3 písm. e) k záležitosti poskytla stanovisko do 15 pracovných dní od predloženia žiadosti Komisie. Komisia zabezpečuje, aby bol kontaktný výbor náležite informovaný.⁸
6. Táto smernica sa nevzťahuje na audiovizuálne mediálne služby určené výlučne pre príjem v tretích krajinách, ani na tie, ktoré verejnosť jedného alebo viacerých členských štátov neprijíma priamo alebo nepriamo pomocou štandardného užívateľského vybavenia.

Článok 3

1. Členské štáty zabezpečia voľný príjem a neobmedzia retransmisie audiovizuálnych mediálnych služieb z iných členských štátov na svoje územie z dôvodov, ktoré patria do oblastí koordinovaných touto smernicou.

⁸ **Odôvodnenie 5 sa zmení takto:** „Určenie právomoci vyžaduje posúdenie skutkového stavu vzhľadom na kritériá stanovené v smernici 2010/13/EÚ. Posúdenie takéhoto skutkového stavu by mohlo viesť k protichodným výsledkom. Pri uplatňovaní postupov spolupráce stanovených v článkoch 3 a 4 smernice 2010/13/EÚ je dôležité, aby Komisia mohla svoje zistenia založiť na spoľahlivých faktoch. Skupina európskych regulačných orgánov pre audiovizuálne mediálne služby (ERGA) by preto mala byť splnomocnená na predkladanie stanovísk o právomoci na žiadosť Komisie. **Ak Komisia pri uplatňovaní článkov 3 a 4 smernice 2010/13/EÚ rozhodla viesť konzultácie so skupinu ERGA, mala by kontaktnému výboru poskytnúť informácie vrátane informácií o oznámení prijatom od členského štátu v rámci týchto postupov spolupráce a o stanovisku skupiny ERGA.**

- 2. Členské štáty sa môžu dočasne odchýliť od odseku 1, ak audiovizuálna mediálna služba poskytovaná poskytovateľom mediálnych služieb v právomoci iného členského štátu:**
- a) zjavne, závažne a hrubo porušuje článok 6 alebo článok 12 ods. 1;**
 - b) ohrozuje verejnú bezpečnosť vrátane ochrany bezpečnosti a obrany štátu alebo pre ne predstavuje vážne a závažné riziko ohrozenia; alebo**
 - c) ohrozuje verejné zdravie alebo preň predstavuje vážne a závažné riziko ohrozenia.**
- 3. Členské štáty môžu uplatniť odsek 2, len ak sú splnené tieto podmienky:**
- a) počas 12 mesiacov pred oznámením uvedeným v písmene b) tohto odseku vysielateľ podľa názoru dotknutého členského štátu najmenej dva razy porušil odsek 2 písm. a), b) alebo c);**
 - b) dotknutý členský štát písomne oznámil poskytovateľovi mediálnych služieb, členskému štátu, ktorého právomoc sa vzťahuje na daného poskytovateľa, a Komisii údajné porušenia a opatrenia, ktoré má v úmysle podniknúť, ak by k takýmto údajným porušeniam znova došlo;**
 - c) konzultácie s členským štátom, ktorý má právomoc nad poskytovateľom, a s Komisiou nepriniesli priateľské urovanie sporu do jedného mesiaca od oznámenia uvedeného v písmene b);**
 - d) vysielateľ porušil odsek 2 písm. a), b) alebo c) najmenej raz od oznámenia uvedeného v písmene b) tohto odseku;**

- e) oznamujúci členský štát dodržal právo na obhajobu dotknutého poskytovateľa mediálnych služieb, pokiaľ ide o písm. b) a d), a najmä dal poskytovateľovi mediálnych služieb príležitosť vyjadriť v rámci lehoty stanovenej vo vnútroštátnom práve svoj názor na údajné porušenia a na opatrenia, ktoré oznamujúci členský štát plánuje prijať. Tento názor, ako aj názor členského štátu, ktorý má právomoc, musí náležite zohľadniť.

Odsek 3 písm. a) a d) sa vzťahujú len na lineárne služby.

- 3a. Ak bola členskému štátu, ktorý má právomoc nad poskytovateľom mediálnych služieb, doručená žiadosť o konzultáciu podľa odseku 3 písm. c), tento členský štát žiadosť náležite zohľadní a čestne a rýchlo spolupracuje s dotknutým členským štátom s cieľom dosiahnuť urovnanie sporu zmierom.**
- 4. Komisia do troch mesiacov po úplnom oznámení opatrení, ktoré prijal členský štát pri uplatňovaní odsekov 2 a 3, rozhodne o tom, či sú tieto opatrenia zlučiteľné s právom Únie. Komisia môže požiadať skupinu ERGA o poskytnutie stanoviska v súlade s článkom 30a ods. 3 písm. e). Komisia zabezpečuje, aby bol kontaktný výbor náležite informovaný.**

Oznámenie sa považuje za úplné, ak obsahuje všetky informácie potrebné na posúdenie kritérií uvedených v odseku 2 a podmienok uvedených v odseku 3 a ak Komisia do jedného mesiaca od jeho doručenia nepožiadala o žiadne ďalšie informácie nevyhnutné na to, aby dospela k rozhodnutiu.

Ak dotknutý členský štát neposkytne uvedené informácie v rámci lehoty stanovenej Komisiou, Komisia zamietne oznámenie z dôvodu predloženia neúplného oznámenia. V dôsledku toho členský štát čo najskôr ukončí vykonávanie príslušných opatrení bez toho, aby bola dotknutá možnosť daného členského štátu predložiť nové oznámenie.

- 4a. Komisia preskúma zlučiteľnosť oznámených opatrení s právom Únie. Ak Komisia dospeje k záveru, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, požiada dotknutý členský štát, aby neprijal plánované opatrenia alebo urýchlene ukončil vykonávanie týchto opatrení.
5. Odsekmi 3 a 4 nie je dotknuté uplatňovanie akéhokoľvek postupu, opravného prostriedku ani sankcie za príslušné porušenia v členskom štáte, ktorého právomoc sa vzťahuje na dotknutého poskytovateľa mediálnych služieb.
6. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 písm. e), sa môžu členské štáty v naliehavých prípadoch odchýliť od podmienok ustanovených v odseku 3 písm. b) až d).

Členské štáty sa môžu okrem toho v naliehavých prípadoch, ktoré predstavujú jasné a prítomné riziko pre verejnú bezpečnosť, a bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 písm. e), odchýliť od podmienok stanovených v odseku 3 písm. a), ak sa dotknutý členský štát domnieva, že vysielateľ porušil odsek 2 písm. b) pri najmenej jednej príležitosti, a tento členský štát sa dočasne odchýli od odseku 1 do jedného mesiaca po tomto údajnom porušení.

Ak členský štát uplatňuje tento odsek, opatrenia sa čo najskôr oznámia poskytovateľovi mediálnych služieb, Komisii a členskému štátu, ktorého právomoc sa vzťahuje na poskytovateľa mediálnych služieb, s uvedením dôvodov, prečo je podľa členského štátu prípad taký naliehavý, že je potrebné odchýlenie od podmienok podľa tohto odseku.

7. Komisia preskúma v čo najkratšom možnom čase zlučiteľnosť oznámených opatrení s právom Únie. Ak Komisia dospeje k záveru, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, požiada dotknutý členský štát, aby urýchlene ukončil vykonávanie týchto opatrení.

8. Členské štáty a Komisia si pravidelne vymieňajú skúsenosti a najlepšie postupy týkajúce sa postupu stanoveného v odsekoch 2 až 7 v rámci kontaktného výboru zriadeného podľa článku 29 a skupiny ERGA.

Článok 4

1. Členské štáty majú naďalej možnosť požadovať od poskytovateľov mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, aby dodržiavali podrobnejšie alebo prísnejšie pravidlá v oblastiach koordinovaných touto smernicou za predpokladu, že tieto pravidlá sú v súlade s právom Únie.
2. V prípadoch, keď členský štát:
 - a) využil možnosť prijať podrobnejšie alebo prísnejšie pravidlá všeobecného verejného záujmu podľa odseku 1 a
 - b) usúdi, že **poskytovateľ mediálnych služieb**, na ktorého sa vzťahuje právomoc iného členského štátu, poskytuje **audiovizuálnu mediálnu službu**, ktorá celkom alebo z väčšej časti smeruje na jeho územie,

môže **požiadať** členský štát, ktorý má právomoc, **aby vyriešil všetky zistené problémy podľa tohto odseku. V prípade, že členský štát, ktorý má právomoc nad poskytovateľom mediálnych služieb, dostane takúto žiadosť, čestne a rýchlo spolupracuje s dotknutým členským štátom s cieľom posúdiť zistené problémy a nájsť vzájomne uspokojivé riešenie.** V prípade, že členský štát, ktorý má právomoc, dostane od **dotknutého** členského štátu odôvodnenú žiadosť, požiada **poskytovateľa mediálnych služieb**, aby dodržal príslušné pravidlá všeobecného verejného záujmu. **Členský štát, ktorý má právomoc, pri žiadaní poskytovateľa mediálnych služieb, aby dodržiaval príslušné pravidlá všeobecného verejného záujmu, v plnom rozsahu informuje dotknutý členský štát o svojich kontaktoch s dotknutým poskytovateľom mediálnych služieb.** Každý členský štát môže vyzvať kontaktný výbor zriadený podľa článku 29, aby vec preskúmal.

Členský štát, ktorý má právomoc, do dvoch mesiacov informuje **dotknutý členský štát** a **Komisiu** o výsledkoch dosiahnutých na základe žiadosti **určenej poskytovateľovi mediálnych služieb**. Členský štát, ktorý má právomoc nad poskytovateľom mediálnych služieb, vysvetlí dôvody v prípade, že nebolo možné nájsť riešenie.

3. Prvý členský štát môže prijať vhodné a **účinné** opatrenia voči dotknutému **poskytovateľovi mediálnych služieb**, ak:

- a) **usúdi, že** výsledky dosiahnuté uplatňovaním odseku 2 nie sú uspokojivé a
- b) **predloží dôveryhodné a náležite podložené dôkazy potvrdzujúce, že** dotknutý **poskytovateľ mediálnych služieb** sa usadil v členskom štáte, ktorý má právomoc, s cieľom obísť prísnejšie pravidlá v oblastiach koordinovaných touto smernicou, ktoré by sa naň vzťahovali, ak by bol usadený v prvom členskom štáte. **Takéto dôkazy nemusia potvrdiť úmysel poskytovateľa mediálnych služieb obísť tieto prísnejšie pravidlá. Dotknutý členský štát však musí predložiť súbor potvrdzujúcich skutočností, ktoré umožnia, aby sa takéto obchádzanie náležite potvrdilo.**⁹

Takéto opatrenia sú objektívne nevyhnutné, uplatňované nediskriminačným spôsobom a primerané cieľom, ktoré sledujú.

4. Členský štát môže prijať opatrenia podľa odseku 3 iba vtedy, ak sú splnené tieto podmienky:

⁹ *Vloží sa nové odôvodnenie: „Členský štát musí v oznámení Komisii, že sa poskytovateľ mediálnych služieb usadil v členskom štáte, ktorý má právomoc, s cieľom obísť prísnejšie pravidlá v oblastiach koordinovaných touto smernicou, ktoré by sa naň vzťahovali, ak by bol usadený v prvom členskom štáte, na tento účel predložiť dôveryhodné a náležite podložené dôkazy. Hoci takéto dôkazy nemusia potvrdiť úmysel poskytovateľa mediálnych služieb obísť tieto prísnejšie pravidlá, dotknutý členský štát musí predložiť súbor potvrdzujúcich skutočností, ktoré umožnia, aby sa takéto obchádzanie náležite potvrdilo.“*

- a) členský štát oznámil Komisii a členskému štátu, v ktorom je poskytovateľ mediálnych služieb usadený, svoj zámer prijať takéto opatrenia a zároveň uviedol dôvody pre svoj úsudok;
- b) členský štát dodržal právo na obhajobu dotknutého poskytovateľa mediálnych služieb a najmä dal poskytovateľovi mediálnych služieb príležitosť vyjadriť názor na údajné obchádzanie a na opatrenia, ktoré oznamujúci členský štát plánuje prijať;
- c) Komisia rozhodla, že opatrenia sú v súlade s právom Únie, a najmä, že úsudok členského štátu, ktorý prijíma tieto opatrenia podľa odsekov 2 a 3, je riadne opodstatnený. Komisia môže požiadať skupinu ERGA o poskytnutie stanoviska v súlade s článkom 30a ods. 3 písm. e). Komisia zabezpečuje, aby bol kontaktný výbor náležite informovaný.

5. Komisia prijme rozhodnutie do troch mesiacov po úplnom oznámení stanovenom v odseku 4 písm. a). Oznámenie sa považuje za úplné, ak Komisia do jedného mesiaca od jeho doručenia nepožiadala o žiadne ďalšie informácie nevyhnutné na to, aby dospela k rozhodnutiu.

Ak dotknutý členský štát neposkytne uvedené informácie v rámci lehoty stanovenej Komisiou, Komisia zamietne oznámenie z dôvodu predloženia neúplného oznámenia. V dôsledku toho sa členský štát zdrží prijatia plánovaných opatrení.

6. Členské štáty vhodnými prostriedkami v rámci svojich právnych predpisov zabezpečia, aby poskytovatelia mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, účinne dodržiavali ustanovenia tejto smernice.
7. [...] ¹⁰
8. Ak táto smernica neustanovuje inak, v plnom rozsahu sa uplatňuje smernica 2000/31/ES. Ak táto smernica neustanovuje inak, v prípade konfliktu medzi ustanovením smernice 2000/31/ES a ustanovením tejto smernice prevážia ustanovenia tejto smernice.

Článok 4a (nový)

1. Členské štáty sa nabádajú, aby využívali koreguláciu a podporovali samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania prijatých na vnútroštátnej úrovni v oblastiach, ktoré sú koordinované touto smernicou, v takom rozsahu, ako to umožňujú ich právne systémy. Tieto kódexy:
 - a) sú všeobecne prijateľné pre hlavné zainteresované strany v dotknutých členských štátoch,
 - b) svoje ciele formulujú jasne a jednoznačne,
 - c) poskytujú pravidelné, transparentné a nezávislé monitorovanie a hodnotenie dosahovania požadovaných cieľov a
 - d) zabezpečujú účinné presadzovanie.

¹⁰ Znenie presunuté do článku 4a.

2. Členské štáty a Komisia môžu podporiť samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania Únie vypracovaných poskytovateľmi mediálnych služieb, poskytovateľmi platforiem na zdieľanie videí alebo organizáciami, ktoré ich zastupujú, v spolupráci, podľa potreby, s inými sektormi, ako napríklad priemyslom, obchodnými, profesijnými a spotrebiteľskými združeniami alebo organizáciami. Tieto kódexy musia byť všeobecne prijateľné pre hlavné zainteresované strany na úrovni Únie a musia byť v súlade s ods. 1 písm. b) až d). Kódexmi správania Únie nesmú byť dotknuté vnútroštátne kódexy správania.

Komisia tieto kódexy sprístupní verejnosti a môže im poskytnúť primeranú publicitu.

Návrhy kódexov správania Únie a ich zmeny predkladajú Komisii signatári týchto kódexov. Komisia konzultuje tieto návrhy kódexov alebo ich zmeny s kontaktným výborom.

KAPITOLA III

USTANOVENIA UPLATNITEĽNÉ NA AUDIOVIZUÁLNE MEDIÁLNE SLUŽBY

Článok 5

- 1a. Členské štáty zabezpečia, aby sa poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, postarali o ľahký, priamy a stály prístup prijímateľov služby aspoň k týmto informáciám:
- a) názov poskytovateľa mediálnych služieb;
 - b) poštová adresa, na ktorej je poskytovateľ mediálnych služieb usadený;
 - c) podrobnosti o poskytovateľovi mediálnych služieb vrátane jeho adresy elektronickej pošty alebo webového sídla, na ktorých ho možno rýchlo priamym a účinným spôsobom kontaktovať;

d) členský štát, ktorý má právomoc nad poskytovateľom mediálnych služieb, a príslušné regulačné orgány alebo orgány dohľadu.

1b. Členské štáty môžu prijať legislatívne opatrenia, v ktorých sa stanoví, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, sprístupnili okrem informácií uvedených v odseku 1 informácie týkajúce sa ich vlastníckej štruktúry vrátane konečných užívateľov výhod, ako aj informácie týkajúce sa politicky exponovaných osôb, ktoré vlastnia poskytovateľov mediálnych služieb, za predpokladu, že takéto opatrenia rešpektujú podstatu príslušných základných práv a slobôd a sú v demokratickej spoločnosti nevyhnutné a primerané na zaistenie cieľa všeobecného záujmu.¹¹

¹¹ *Vloží sa nové odôvodnenie:* „Transparentnosť vlastníctva médií je priamo spojená so slobodou prejavu, ktorá je základom demokratických systémov. Informácie o štruktúre vlastníctva poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb, ak takéto vlastníctvo zahŕňa kontrolu alebo uplatňovanie významného vplyvu v súvislosti s obsahom poskytovaných služieb, umožňujú používateľom urobiť si informovaný úsudok o takomto obsahu. Členské štáty by mali mať možnosť stanoviť, či a v akom rozsahu by informácie o vlastníctve poskytovateľa mediálnych služieb mali byť prístupné používateľom, za predpokladu, že sa dodržiava podstata dotknutých základných práv a slobôd a že sú takéto opatrenia nevyhnutné a primerané. Členské štáty by takisto mali mať možnosť stanoviť, či a v akom rozsahu je potrebné a primerané, aby politicky exponované osoby poskytli informácie o svojom vlastníctve poskytovateľov mediálnych služieb a aby informácie týkajúce sa takéhoto vlastníctva boli prístupné používateľom, a to za predpokladu, že sa dodržiava podstata dotknutých základných práv a slobôd.“

Vloží sa nové odôvodnenie: „Z dôvodu špecifickej povahy audiovizuálnych mediálnych služieb, najmä ich vplyvu na spôsob, akým si ľudia vytvárajú názory, majú používatelia legitímny záujem vedieť, kto je za obsah týchto služieb zodpovedný. S cieľom posilniť slobodu prejavu a tým aj podporiť pluralitu médií a zabrániť konfliktu záujmov je dôležité, aby členské štáty zabezpečili, aby používatelia mali vždy jednoduchý a priamy prístup k informáciám o poskytovateľoch mediálnych služieb. Je na každom členskom štáte, aby rozhodol, najmä pokiaľ ide o informácie, ktoré sa môžu poskytnúť v súvislosti s vlastníckou štruktúrou, konečnými užívateľmi výhod a politicky exponovanými osobami, o spôsobe dosiahnutia tohto cieľa bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ďalšie príslušné ustanovenia práva Únie, a najmä pri zabezpečení úplného súladu s ustanoveniami všeobecného nariadenia o ochrane údajov (EÚ) č. 2016/679 a článkami 7, 8 a 52 tejto kapitoly.“ (zmenené odôvodnenie 45 smernice 2010/13/EÚ o audiovizuálnych mediálnych službách)

Článok 6

Členské štáty primeranými prostriedkami zabezpečia, aby audiovizuálne mediálne služby poskytované poskytovateľmi mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, neobsahovali žiadne:

- aa) podnecovanie k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny vymedzenej na základe pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, štátnej príslušnosti, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie;¹²
- ab) verejné podnecovanie k páchaniu teroristických trestných činov, ako sa stanovuje v článku 5 smernice (EÚ) 2017/541 o boji proti terorizmu.¹³

Článok 6a

[...]¹⁴

¹² **Odôvodnenie 8 sa zmení takto:** „V záujme zabezpečenia súdržnosti a právnej istoty pre podniky a orgány členských štátov by sa pojem „podnecovanie k **násiliu alebo** nenávisti“ mal v primeranej miere zosúladiť s vymedzením pojmu v rámcovom rozhodnutí Rady 2008/913/SVV z 28. novembra 2008 o boji proti niektorým formám a prejavom rasizmu a xenofóbie prostredníctvom trestného práva.“

¹³ **Vloží sa nové odôvodnenie 8a:** „V posledných rokoch došlo k rozvoju a nárastu teroristickej hrozby. Trestné činy súvisiace s teroristickými činnosťami sú veľmi závažné, lebo môžu viesť k páchaniu teroristických činov. Z tohto dôvodu a s cieľom chrániť obyvateľstvo pred takýmito hrozbami, je potrebné, aby sa v tejto smernici riešila otázka verejného podnecovania k páchaniu teroristických trestných činov. V záujme zabezpečenia súdržnosti a právnej istoty pre podniky a orgány členských štátov by sa to malo v primeranom rozsahu zosúladiť s článkom 5 smernice o boji proti terorizmu.“

¹⁴ Znenie presunuté do článku 12 ods. 1a.

Článok 7

1. Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, vypracovali vhodné a primerané opatrenia, ktorými umožnia, aby sa ich služby postupne sprístupňovali osobám so zrakovým alebo sluchovým postihnutím.
2. Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia mediálnych služieb pravidelne predkladali národným regulačným orgánom alebo subjektom správu o vykonávaní opatrení uvedených v odseku 1.¹⁵
3. Členské štáty zabezpečia, aby sa v situáciách prírodných katastrof núdzové informácie vrátane verejných správ a oznámení, ktoré sa zverejňujú prostredníctvom audiovizuálnych mediálnych služieb, poskytovali spôsobom, ktorý je prístupný pre osoby so zrakovým alebo sluchovým postihnutím¹⁶.

Článok 8

Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, nevysielali kinematografické diela mimo časových lehôt dohodnutých s majiteľmi práv.

¹⁵ *Vloží sa nové odôvodnenie:* „Členské štáty môžu pri rozhodovaní o prostriedkoch na dosiahnutie prístupnosti v oblasti audiovizuálnych mediálnych služieb, ktoré patria do ich právomoci, zohľadniť také kritériá, ako napríklad to, či má poskytovateľ malú skupinu divákov alebo nízky obrat. Členské štáty by s cieľom zmerať pokrok, ktorý dosiahli poskytovatelia mediálnych služieb pri postupnom sprístupňovaní svojich služieb osobám so zrakovým alebo sluchovým postihnutím, mali od poskytovateľov usadených na ich území vyžadovať, aby im v tomto smere pravidelne predkladali správy.“

¹⁶ *Vloží sa nové odôvodnenie:* „Núdzové informácie by sa naďalej mali sprístupňovať verejnosti prostredníctvom audiovizuálnych mediálnych služieb, aj v prípade, že nastanú okolnosti, keď nie je možné poskytnúť takéto informácie spôsobom, ktorý je prístupný osobám so zrakovým alebo sluchovým postihnutím.“

Článok 9

1. Členské štáty zabezpečia, aby audiovizuálne komerčné oznamy poskytované poskytovateľmi mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, spĺňali tieto podmienky:
 - a) audiovizuálne komerčné oznamy musia byť ľahko odlišiteľné. Skryté audiovizuálne komerčné oznamy sa zakazujú;
 - b) audiovizuálne komerčné oznamy nesmú používať podprahové techniky;
 - c) audiovizuálne komerčné oznamy nesmú:
 - i) porušovať ľudskú dôstojnosť;
 - ii) obsahovať ani podporovať žiadnu diskrimináciu na základe pohlavia, rasového a etnického pôvodu, štátnej príslušnosti, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie;
 - iii) podporovať správanie poškodzujúce zdravie alebo bezpečnosť;
 - iv) podporovať správanie hrubo poškodzujúce ochranu životného prostredia;
 - d) zakazujú sa všetky formy audiovizuálnych komerčných oznamov, ktoré sa týkajú cigariet a **iných tabakových výrobkov, ako aj elektronických cigariet a plniacich fliašičiek, na ktoré sa vzťahuje článok 20 smernice 2014/40/EÚ**;
 - e) audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa alkoholických nápojov sa nesmú zameriavať špecificky na maloletých a nesmú podporovať nadmerné užívanie takýchto nápojov;

- f) zakazujú sa audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa liekov a liečebných postupov, ktoré sú dostupné iba na lekársky predpis v členskom štáte, ktorého právomoc sa vzťahuje na poskytovateľa mediálnych služieb;
- g) audiovizuálne komerčné oznamy nesmú spôsobovať fyzickú alebo morálnu ujmu maloletým. Preto nemôžu priamo nabádať maloletých, aby si kúpili alebo požičali nejaký výrobok alebo službu, využívajúc ich neskúsenosť alebo dôverčivosť, priamo ich povzbudzovať, aby presviedčali svojich rodičov či iné osoby, aby im zakúpili ponúkaný tovar alebo služby, zneužívať osobitnú dôveru, ktorú maloletí prechovávajú k svojim rodičom, učiteľom alebo iným osobám, ani bezdôvodne ukazovať maloletých v nebezpečných situáciách.

2. Členské štáty sa nabádajú, aby využívali koreguláciu a podporovali samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania, ako sa stanovuje v článku 4a ods. 1, týkajúcich sa neprimeraných audiovizuálnych komerčných oznamov, ktoré sprevádzajú detské programy alebo sa v nich uvádzajú, o potravinách a nápojoch obsahujúcich živiny a látky s výživovým alebo fyziologickým účinkom, najmä tuky, nasýtené tuky, transmastné kyseliny, soľ alebo sodík a cukry, ktorých nadmerný príjem v celkovej strave sa neodporúča.

Tieto kódexy majú za cieľ účinne obmedziť vystavenie maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o potravinách a nápojoch, ktoré majú vysoký obsah soli, cukru alebo tuku alebo ktoré inak nespĺňajú vnútroštátne alebo medzinárodné usmernenia v oblasti výživy. Týmto kódexmi sa tiež zabezpečuje, aby audiovizuálne komerčné oznamy nezdôrazňovali pozitívne vlastnosti nutričných aspektov takýchto potravín a nápojov.

3. **Členské štáty sa nabádajú, aby využívali koreguláciu a podporovali samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania, ako sa stanovuje v článku 4a ods. 1, týkajúcich sa neprimeraných audiovizuálnych komerčných oznamov o alkoholických nápojoch. Tieto kódexy majú za cieľ účinne obmedziť vystavenie maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o alkoholických nápojoch.**
4. **Komisia podporuje výmenu najlepších postupov, pokiaľ ide o samoregulačné a koregulačné kódexy správania uvedené v odsekoch 2 a 3.**
- 4a. **Členské štáty a Komisia môžu podporiť samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania Únie, ako sa uvádza v článku 4a ods. 2.**

Článok 10

1. Audiovizuálne mediálne služby alebo programy, ktoré sú sponzorované, musia spĺňať tieto požiadavky:
 - a) ich obsah a v prípade televízneho vysielania ich chronologická štruktúra nesmú byť v žiadnom prípade ovplyvnené takým spôsobom, ktorý by mal vplyv na zodpovednosť a redakčnú nezávislosť poskytovateľa mediálnych služieb;

- b) **nepodporujú priamo nákup ani prenájom tovaru alebo služieb, najmä osobitnými propagačnými odkazmi na tento tovar alebo služby;**¹⁷
- c) diváci musia byť jasne informovaní o existencii sponzorskej zmluvy. Sponzorované programy musia byť jasne označené názvom, logom a/alebo akýmkoľvek iným symbolom sponzora, ako napríklad odkazom na jeho výrobok (výrobky) alebo službu (služby) alebo jeho rozlišovací znak spôsobom vhodným pre programy na začiatku, počas a/alebo na konci programov.
2. Audiovizuálne mediálne služby alebo programy nesmú byť sponzorované podnikmi, ktorých hlavnou činnosťou je výroba alebo predaj cigariet a **iných tabakových výrobkov, ako aj elektronických cigariet a plniacich fľaštičiek, na ktoré sa vzťahuje článok 20 smernice 2014/40/EÚ.**
3. Sponzorovanie audiovizuálnych mediálnych služieb alebo programov podnikmi, ktorých činnosti zahŕňajú výrobu alebo predaj liekov a liečebné postupy, môže propagovať názov alebo dobré meno podniku, ale nesmie propagovať určité lieky alebo liečebné postupy, ktoré sú dostupné iba na základe lekárskeho predpisu v členskom štáte, ktorého právomoc sa vzťahuje na poskytovateľa mediálnych služieb.
4. Spravodajské a publicistické programy sa nesmú sponzorovať. Členské štáty sa môžu rozhodnúť zakázať zobrazovanie loga sponzora počas detských programov, dokumentárnych filmov a náboženských programov.

¹⁷ **Odôvodnenie 14 sa zmení takto:** „Sponzorstvo je dôležitým prostriedkom na financovanie audiovizuálnych mediálnych služieb alebo programov, pričom zahŕňa propagáciu mena fyzickej alebo právnickej osoby, ochrannej známky, dobrého mena, činností alebo výrobkov. Sponzorské odkazy by mali naďalej jasne informovať divákov o existencii sponzorskej zmluvy. Obsah sponzorovaných programov by nemal byť ovplyvnený tak, aby bola dotknutá redakčná nezávislosť poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb.“

1. Odseky 2, 3 a 4 sa vzťahujú len na programy vyrobené po 19. decembri 2009.
2. Umiestňovanie produktov sa povolí v rámci všetkých audiovizuálnych mediálnych služieb okrem spravodajských a publicistických programov, programov o spotrebiteľských záležitostiach, náboženských programov a programov pre deti.¹⁸
3. Programy, ktoré obsahujú umiestňovanie produktov, musia spĺňať tieto požiadavky:
 - a) ich obsah a ich organizácia v rámci programovej skladby v prípade televízneho vysielania alebo v rámci katalógu v prípade audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie nie sú v žiadnom prípade ovplyvnené takým spôsobom, ktorý by mal vplyv na zodpovednosť a redakčnú nezávislosť poskytovateľa mediálnych služieb;
 - b) nepodporujú priamo nákup ani prenájom tovaru alebo služieb, najmä osobitnými propagačnými odkazmi na tento tovar alebo služby;
 - ba) nepripisujú neprimeranú dôležitosť príslušnému produktu;

¹⁸ **Odôvodnenie 16 sa zmení takto:** „Umiestňovanie produktov by nemalo byť **povolené** v spravodajských a publicistických programoch, programoch o spotrebiteľských záležitostiach, náboženských programoch a **detských** programoch. Z dôkazov konkrétne vyplýva, že umiestňovanie produktov a vložená reklama môžu ovplyvniť správanie detí, pretože často nedokážu rozpoznať komerčný obsah. Preto treba naďalej zakazovať umiestňovanie produktov v **detských** programoch Programy o spotrebiteľských záležitostiach sú programy, ktoré ponúkajú divákovi poradenstvo alebo aj recenzie nákupov výrobkov a služieb. Povolením umiestňovania produktov do takýchto programov by zanikla možnosť jasného rozlišovania medzi reklamným a redakčným obsahom pre divákov, ktorí môžu v takýchto programoch očakávať skutočné a pravdivé hodnotenie výrobkov alebo služieb.“

- c) diváci sú jasne informovaní o existencii umiestňovania produktov prostredníctvom primeraného označenia na začiatku a na konci programu a pri pokračovaní programu po reklamnom bloku, aby sa predišlo akýmkoľvek nejasnostiam zo strany diváka.

Členské štáty nemusia uplatňovať požiadavky stanovené v písmene c), s výnimkou programov produkovaných alebo objednaných poskytovateľom mediálnych služieb alebo spoločnosťou pridruženou k tomuto poskytovateľovi mediálnych služieb.

4. Programy v žiadnom prípade nesmú obsahovať umiestňovanie týchto produktov:

- a) cigariet a iných tabakových výrobkov, ako aj elektronických cigariet a plniacich fliaštičiek, na ktoré sa vzťahuje článok 20 smernice 2014/40/EÚ, ani umiestňovanie výrobkov podnikov, ktorých hlavnou činnosťou je výroba alebo predaj týchto výrobkov;
- b) špecifických liekov alebo liečebných postupov, ktoré sú dostupné iba na lekárske predpis v členskom štáte, ktorého právomoc sa vzťahuje na poskytovateľa mediálnych služieb.

- 1.** Členské štáty prijímú vhodné opatrenia, aby zabezpečili, že programy, ktoré by mohli narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých, poskytované poskytovateľmi audiovizuálnych mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje právomoc týchto členských štátov, budú sprístupnené iba takým spôsobom, ktorým sa zaistí, že ich maloletí nebudú môcť za bežných okolností počuť ani sledovať. Takéto opatrenia môžu zahŕňať výber času vysielania, nástroje na overenie veku alebo iné technické opatrenia. Musia byť úmerné potenciálnemu škodlivému účinku programu.

Najškodlivejší obsah, ako napríklad bezdôvodné násilie a pornografia, musia podliehať opatreniam prísnej kontroly prístupu, ako je kódovanie a účinné rodičovské kontroly, bez toho, aby bolo dotknuté právo členských štátov prijať prísnejšie opatrenia.¹⁹

Komisia môže nabádať poskytovateľov mediálnych služieb, aby si vymieňali najlepšie postupy týkajúce sa koregulačných kódexov správania. Členské štáty a Komisia môžu v prípade potreby podporiť samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania Únie, ako sa uvádza v článku 4a ods. 2.

¹⁹ *Vloží sa nové odôvodnenie:* „Vhodné opatrenia na ochranu maloletých uplatniteľné na služby televízneho vysielania by sa mali vzťahovať aj na audiovizuálne mediálne služby na požiadanie. Zvýšila by sa tým úroveň ochrany. Prístup na základe minimálnej harmonizácie umožňuje členským štátom zaviesť vyšší stupeň ochrany v prípade obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých. Najškodlivejší obsah, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých ale nemusí byť nevyhnutne trestným činom, by mal podliehať najprísnejším opatreniam, ktorými sa zabezpečí, aby bol takýto obsah dostupný len dospelým.“

- 1a. Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia mediálnych služieb poskytovali divákovi dostatočné informácie o obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých osôb. Poskytovatelia mediálnych služieb používajú na tento účel systém, prostredníctvom ktorého sa popisuje potenciálne škodlivá povaha obsahu audiovizuálnej mediálnej služby.²⁰

Členské štáty sa nabádajú, aby na účely vykonávania tohto odseku využívali koreguláciu podľa článku 4a ods. 1.

Komisia nabáda poskytovateľov mediálnych služieb, aby si vymieňali najlepšie postupy týkajúce sa koregulačných kódexov správania.

- 1b. Popri opatreniach uvedených v odsekoch 1 a 1a, členské štáty podporujú politiky a programy na rozvoj zručností v oblasti mediálnej gramotnosti.

Členské štáty a Komisia môžu podporiť samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania Únie, ako sa uvádza v článku 4a ods. 2.

²⁰ **Odôvodnenie 9 sa zmení takto:** „S cieľom umožniť divákovi vrátane rodičov a maloletých prijímať informované rozhodnutia o sledovanom obsahu je nevyhnutné, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb poskytovali dostatočné informácie o obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých. Toto sa dá dosiahnuť napríklad prostredníctvom systému deskriptorov obsahu, **zvukovej výstrahy, vizuálneho symbolu alebo akýchkoľvek iných prostriedkov opisujúcich povahu obsahu.**“

KAPITOLA IV

[vypúšťa sa]

Článok 13

1. Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia mediálnych služieb, ktorí poskytujú audiovizuálne mediálne služby na požiadanie a na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, zabezpečili podiel európskych diel vo svojich katalógoch vo výške aspoň 30 % a zaistili zdôraznenie týchto diel.²¹

²¹ **Odôvodnenie 21 sa zmení takto:** „Poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie by mali podporovať produkciu a distribúciu európskych diel tým, že zabezpečia, aby ich katalógy obsahovali určitý minimálny podiel európskych diel a aby tieto boli dostatočne zdôraznené. **Pri zdôrazňovaní ide o podporu európskych diel prostredníctvom uľahčenia prístupu k týmto dielam. Zdôrazňovanie možno zabezpečiť rôznymi spôsobmi, ako napríklad osobitnou sekciou pre európske diela prístupnou z domovskej stránky služby, možnosťou vyhľadávať európske diela vo vyhľadávacom nástroji dostupnom ako súčasť služby, využívaním európskych diel v kampaniach služby alebo podporou minimálneho percentuálneho podielu európskych diel z katalógu, napr. pomocou bannerov alebo podobných nástrojov.**“

2. Ak členské štáty vyžadujú, aby poskytovatelia mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, finančne prispievali na tvorbu európskych diel, a to aj prostredníctvom priamych investícií do obsahu a príspevkov do národných fondov, môžu takéto finančné príspevky vyžadovať aj od poskytovateľov mediálnych služieb, ktorí sa zameriavajú na divákov na ich území, ale sú usadení v iných členských štátoch. V takomto prípade sa finančný príspevok zakladá len na príjmoch získaných v členských štátoch, na ktoré sa poskytovatelia zameriavajú. Ak preto členský štát, v ktorom je poskytovateľ usadený, uloží takýto finančný príspevok, vezme do úvahy aj všetky finančné príspevky uložené členskými štátmi, na ktoré sa poskytovateľ zameriava.²² Všetky finančné príspevky musia byť v súlade s právom Únie, najmä s pravidlami štátnej pomoci.
3. Členské štáty podajú Komisii správu o vykonávaní odsekov 1 a 2 najneskôr do [dátum – najneskôr tri roky po prijatí] a potom každé dva roky.

²² *Odôvodnenie 24 sa zmení takto:* „Keď členské štáty ukladajú finančné príspevky poskytovateľom **mediálnych služieb**, takéto príspevky by mali slúžiť na primeranú podporu európskych diel, pričom treba predchádzať rizikám dvojitého uloženia príspevkov pre poskytovateľov **mediálnych služieb**. Ak preto členský štát, v ktorom je poskytovateľ **mediálnych služieb** usadený, uloží finančný príspevok, **mal by** vziať do úvahy aj všetky finančné príspevky uložené v členských štátoch, na ktoré sa poskytovateľ zameriava.“

4. Komisia na základe informácií poskytnutých členskými štátmi a na základe nezávislej štúdie podá Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní odsekov 1 a 2, pričom zohľadní vývoj trhu, technologický rozvoj a cieľ kultúrnej rozmanitosti.
5. Povinnosť uložená podľa odseku 1 a požiadavky na poskytovateľov mediálnych služieb, ktorí sa zameriavajú na divákov v iných členských štátoch, stanovené v odseku 2 sa nevzťahujú na poskytovateľov mediálnych služieb s nízkym obratom alebo malou skupinou divákov. Členské štáty môžu upustiť od týchto povinností alebo požiadaviek v prípadoch, keď by vzhľadom na povahu alebo tému audiovizuálnych mediálnych služieb boli nerealizovateľné alebo neopodstatnené.²³
- 5a. Komisia po konzultácii s kontaktným výborom vydá usmernenia týkajúce sa výpočtu podielu európskych diel uvedených v odseku 1 a vymedzenia malej skupiny divákov a nízkeho obratu uvedených v odseku 5.

²³

Odôvodnenie 25 sa zmení takto: „S cieľom zabezpečiť, aby povinnosti týkajúce sa podpory európskych diel neohrozovali vývoj trhu a umožňovali vstup nových subjektov na trh, by sa tieto požiadavky nemali vzťahovať na spoločnosti bez významného postavenia na trhu. To platí najmä pre spoločnosti s **nízkym obratom** a malou skupinou divákov. **Malú skupinu divákov je možné stanoviť napríklad na základe času sledovania alebo predaja, v závislosti od povahy služby, pričom na stanovenie nízkeho obratu by sa mali vziať do úvahy rozdielne veľkosti audiovizuálnych trhov v členských štátoch.** Rovnako by mohlo byť nevhodné ukladať takéto požiadavky v prípadoch, keď by – vzhľadom na povahu alebo tému audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie – boli nerealizovateľné alebo neopodstatnené.“

**USTANOVENIA O VÝHRADNÝCH PRÁVACH A KRÁTKOM SPRAVODAJSTVE V
TELEVÍZNOM VYSIELANÍ**

Článok 14

1. Každý členský štát môže prijať opatrenia v súlade s právom Únie, aby zabezpečil, že vysielatelia, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, nebudú exkluzívne vysielat' udalosti, ktoré tento členský štát považuje za udalosti veľkého významu pre spoločnosť, takým spôsobom, že pripraví podstatnú časť verejnosti v tomto členskom štáte o možnosť takejto udalosti sledovať prostredníctvom priameho prenosu alebo prostredníctvom záznamu vo voľne dostupnej televízii. V takom prípade dotknutý členský štát vypracuje zoznam stanovených vnútroštátnych alebo vonkajších udalostí, ktoré považuje za udalosti veľkého významu pre spoločnosť. Vypracuje ho zrozumiteľným a prehľadným spôsobom v dostatočnom časovom predstihu. Zároveň dotknutý členský štát určí, či by tieto udalosti mali byť dostupné prostredníctvom úplného alebo čiastočného priameho prenosu, alebo ak je to nevyhnutné alebo z objektívnych dôvodov v záujme verejnosti vhodné, vysielaním úplného alebo čiastočného záznamu.

2. Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii prijaté opatrenia alebo opatrenia, ktoré sa prijímú podľa odseku 1. Komisia do troch mesiacov od oznámenia overí, či sú takéto opatrenia v súlade s právom Únie, a oznámi ich ostatným členským štátom. Požiada o stanovisko kontaktný výbor zriadený podľa článku 29. Prijaté opatrenia bezodkladne uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* a aspoň raz do roka uverejní konsolidovaný zoznam opatrení, ktoré prijali členské štáty.
3. Členské štáty v rámci svojich právnych predpisov vhodnými prostriedkami zabezpečia, aby vysielatelia, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, neuplatňovali výhradné práva, ktoré si zakúpili po 30. júli 2007, takým spôsobom, aby podstatná časť verejnosti v inom členskom štáte bola pripravená o možnosť sledovať udalosti, ktoré si tento druhý členský štát vyhradil v súlade s odsekmi 1 a 2 prostredníctvom úplného alebo čiastočného priameho prenosu, alebo kde je to nevyhnutné alebo vhodné z objektívnych dôvodov v záujme verejnosti, celého alebo čiastočného záznamu na voľne dostupnej televízii, ako si tento druhý členský štát vyhradil v súlade s odsekom 1.

Článok 15

1. Členské štáty zabezpečia, aby na účely krátkého spravodajstva mal každý vysielateľ usadený v Únii na spravodlivom, primeranom a nediskriminujúcom základe prístup k udalostiam, ktoré vyvolávajú veľký záujem verejnosti, ktoré exkluzívne vysiela vysielateľ, na ktorého sa vzťahuje ich právomoc.
2. Ak výhradné práva na vysielenie dotknutej udalosti veľkého záujmu pre verejnosť nadobudol iný vysielateľ usadený v rovnakom členskom štáte ako vysielateľ, ktorý sa usiluje o získanie prístupu, musí sa o prístup uchádzať u tohto vysielateľa.
3. Členské štáty zabezpečia, aby sa takýto prístup zaručil tým, že sa vysielateľom umožní voľne vyberať krátke sekvencie zo signálu primárneho vysielateľa, pričom prinajmenšom uvedú svoj zdroj, pokiaľ to nie je z praktických dôvodov nemožné.

4. Ako alternatívu k odseku 3 môže členský štát zriadiť rovnocenný systém, v ktorom sa prístup na spravodlivom, primeranom a nediskriminujúcom základe dosiahne inými spôsobmi.
5. Krátke sekvencie sa použijú výlučne na všeobecné spravodajské programy a môžu sa použiť na audiovizuálne mediálne služby na požiadanie, len ak sa rovnaký program ponúka zo záznamu rovnakým poskytovateľom mediálnych služieb.
6. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1 až 5, členské štáty v súlade s ich právnymi systémami a postupmi zabezpečia, aby sa vymedzili formy a podmienky poskytnutia takýchto krátkych sekvencií, konkrétne akéhokoľvek dojednaní ohľadne náhrady, maximálnej dĺžky krátkych sekvencií a časových limitov týkajúcich sa ich vysielania. Ak sa poskytuje náhrada, táto neprevýši výšku dodatočných nákladov spôsobených zaobstaraním prístupu.

KAPITOLA VI

PODPORA ROZŠIROVANIA A TVORBY TELEVÍZNYCH PROGRAMOV

Článok 16

1. Ak je to vhodné, členské štáty zabezpečia vhodnými prostriedkami, aby vysielatelia rezervovali pre európske diela väčšinový podiel svojho vysielacieho času, okrem času prideleného pre spravodajstvo, športové podujatia, reklamu, teletextové služby a televíznu ponuku tovarov. Takýto podiel by sa mal dosiahnuť postupne na základe vhodných kritérií, a to s prihliadnutím na záväzky vysielateľa voči svojej diváckej verejnosti týkajúce sa informácií, vzdelávania, kultúry a zábavy.
2. V prípade, že sa percentuálny podiel ustanovený v odseku 1 nemôže dosiahnuť, nesmie byť nižší než priemer za rok 1988 v príslušnom členskom štáte.

Avšak pokiaľ ide o Grécko a Portugalsko, nahradí sa rok 1988 rokom 1990.

3. Členské štáty predložia Komisii každé dva roky, počnúc 3. októbrom 1991, správu o uplatňovaní tohto článku a článku 17.

Uvedená správa bude obsahovať najmä štatistické vyjadrenie o dosiahnutí percentuálneho podielu, ktorý je uvedený v tomto článku a v článku 17 za každý z televíznych programov, na ktoré sa vzťahuje právomoc príslušného členského štátu, v každom prípade dôvody, pre ktoré tento podiel nebol dosiahnutý a prijaté alebo zamýšľané opatrenia na jeho dosiahnutie.

Komisia podá ostatným členským štátom a Európskemu parlamentu informáciu o správach, ku ktorým priloží, ak je to vhodné, stanovisko. Komisia zabezpečí uplatňovanie tohto článku a článku 17 v súlade s ustanoveniami Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Komisia môže vo svojom stanovisku zohľadniť najmä pokrok, ktorý sa dosiahol vo vzťahu k predchádzajúcim rokom, podiel prvovysielaných diel v televíznom programe, najmä okolnosti nových prevádzkovateľov televízneho vysielania a špecifickú situáciu krajín s nízkou kapacitou audiovizuálnej produkcie alebo s obmedzeným jazykovým priestorom.

Článok 17

Ak je to vhodné, členské štáty vhodnými prostriedkami zabezpečia, aby vysielatelia rezervovali aspoň 10 % svojho vysielacieho času, okrem času prideleného pre spravodajstvo, športové podujatia, hry, reklamu, teletextové služby a telenákup, alebo ako druhá možnosť podľa uváženia členského štátu aspoň 10 % svojho programového rozpočtu pre európske diela vytvorené producentmi, ktorí sú nezávislí od vysielateľov. Takýto podiel by sa mal dosiahnuť postupne na základe vhodných kritérií, a to s prihliadnutím na záväzky vysielateľa voči svojej diváckej verejnosti týkajúce sa informácií, vzdelávania, kultúry a zábavy. Musí sa dosiahnuť vybratím primeraného podielu novších diel, to znamená diel vysielaných za posledných päť rokov od ich produkcie.

Článok 18

Táto kapitola sa nevzťahuje na televízne vysielania, ktoré sú určené pre miestnych divákov a nie sú súčasťou národnej siete.

KAPITOLA VII

TELEVÍZNA REKLAMA A TELENÁKUP

Článok 19

1. Televízna reklama a telenákup musia byť ľahko odlíšiteľné a oddelené od redakčného obsahu. Bez toho, aby bolo dotknuté používanie nových reklamných techník, televízna reklama a telenákup musia byť celkom oddelené od ostatných častí programovej služby, a to vizuálnymi a/alebo akustickými a/alebo priestorovými prostriedkami.
2. Samostatné reklamné a telenákupné spoty okrem tých, ktoré sú vo vysielaniach športových udalostí, zostávajú výnimkou.

Článok 20

1. Členské štáty zabezpečia, aby pri zaraďovaní televíznej reklamy alebo telenákupu do programov nebola pri zohľadnení prirodzených prestávok, dĺžky a povahy daného programu narušená integrita programov a neboli dotknuté práva držiteľov práv.

2. **Vysielanie filmov vyrobených pre televíziu (okrem viacdielných sérií, seriálov a dokumentárnych programov), kinematografických diel a spravodajských programov možno prerušovať televíznou reklamou a/alebo telenákupom jedenkrát za každé plánované obdobie v dĺžke najmenej 30 minút.** Vysielanie detských programov možno prerušovať televíznou reklamou a/alebo telenákupom jedenkrát za každé plánované obdobie v dĺžke najmenej 30 minút v prípade, že plánovaná dĺžka trvania tohto programu je viac ako 30 minút. Počas bohoslužieb nie je možné zaraďovať do vysielania televíziu reklamu ani telenákup.

Článok 21

Televízna ponuka liekov, ktoré podliehajú marketingovému oprávneniu v zmysle smernice 2001/83/ES, ako aj televízna ponuka lekárskeho ošetrovania sa zakáza.

Článok 22

- 1a. Televízna reklama a televízna ponuka alkoholických nápojov musí spĺňať tieto podmienky:
- a) **nesmie** byť adresovaná osobitne maloletým osobám alebo predovšetkým nesmie zobrazovať maloleté osoby konzumujúce takéto nápoje;
 - b) nesmie dávať do súvislosti konzumovanie alkoholických nápojov so zvýšeným fyzickým výkonom alebo riadením vozidla;
 - c) nesmie vytvárať dojem, že konzumovanie alkoholu prispieva k sociálnemu alebo sexuálnemu úspechu;
 - d) nesmie tvrdiť, že alkohol má liečebné vlastnosti alebo že je povzbudzujúcim prostriedkom, utišujúcim prostriedkom alebo prostriedkom na riešenie osobných konfliktov;

- e) nesmie podporovať nestriedmu konzumáciu alkoholu alebo nesmie zobrazovať abstinenciu alebo striedmosť ako nedostatok;
- f) nesmie klásť dôraz na vysoký obsah alkoholu ako kladnú vlastnosť nápojov.

1b. Audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa alkoholických nápojov v audiovizuálnych mediálnych službách na požiadanie, s výnimkou sponzorstva a umiestňovania produktov, musia spĺňať kritériá uvedené v odseku 1a.

Článok 23

- 1. Podiel televíznych reklamných spotov a telenákupných spotov v čase medzi 6:00 hod. a 18:00 hod. neprekročí 20 % tohto času. Podiel televíznych reklamných spotov a telenákupných spotov v čase medzi 18.00 hod. a 00.00 hod. neprekročí 20 % tohto času.²⁴**

²⁴ ***Odôvodnenie 19 sa zmení takto: „Je dôležité, aby vysielatelia mali väčšiu pružnosť a aby mohli rozhodnúť o tom, kedy sa má odvysielať reklama s cieľom maximalizovať dopyt inzerentov a počet divákov. Preto by sa pre časový úsek od 6.00 hod. do 18.00 hod. mal limit 20 % reklamy vypočítat' na základe daného časového úseku. Rovnako, pokiaľ ide o časový úsek od 18.00 hod. do 00.00 hod. by sa limit 20 % reklamy mal vypočítat' na základe uvedeného časového úseku.“***

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na:

- a) oznamy, ktoré vysielateľ vykonal v súvislosti s vlastnými programami a pomocnými produktmi, ktoré sú priamo odvodené z týchto programov, alebo s programami iných subjektov patriacich k tej istej mediálnej skupine;**
- b) sponzorské odkazy;**
- c) umiestňovanie produktov;**
- ca) neutrálne zábery medzi redakčným obsahom a televíznou reklamou alebo telenákupnými spotmi a medzi jednotlivými spotmi.²⁵**

Článok 24

Telenákupné spoty sa jasne označia vizuálnymi a akustickými prostriedkami a dosiahnu neprerušenu minimálnu dĺžku 15 minút.

Článok 25

Táto smernica sa uplatňuje *mutatis mutandis* na televízne kanály venované výlučne reklame a telenákupu, ako aj na televízne kanály venované výlučne vlastnej propagácii.

Kapitola VI, ako aj články 20 a 23 sa však na tieto televízne kanály nevzťahujú.

²⁵ ***Vloží sa nové odôvodnenie: „Neutrálne zábery oddeľujú redakčný obsah od televíznej reklamy alebo telenákupných spotov, ako aj jednotlivé spoty. Umožňujú divákovi, aby jasne odlíšil, kedy končí jeden druh audiovizuálneho obsahu a začína ďalší. Je potrebné objasniť, že neutrálne zábery sú vylúčené z množstevného limitu stanoveného pre televíziu reklamu. Cieľom je zabezpečiť, aby čas použitý v neutrálnych záberoch nemal vplyv na čas určený na reklamu a aby príjmy z reklamy neboli nepriaznivo ovplyvnené.“***

Článok 26

Bez toho, aby bol dotknutý článok 4, môžu členské štáty s náležitým ohľadom na právo Únie ustanoviť iné podmienky, ako sú podmienky ustanovené v článku 20 ods. 2 a v článku 23, pokiaľ ide o televízne vysielanie určené výlučne pre vnútroštátne územie, ktoré verejnosť v jednom alebo vo viacerých iných členských štátoch nemôže priamo alebo nepriamo prijímať.

Článok 27

[vypúšťa sa]

KAPITOLA IX

PRÁVO NA ODPOVEĎ V TELEVÍZNOM VYSIELANÍ

Článok 28

1. Bez toho, aby boli dotknuté iné ustanovenia, ktoré členské štáty prijali v rámci občianskeho, správneho alebo trestného práva, musí mať každá fyzická alebo právnická osoba bez ohľadu na štátnu príslušnosť, ktorej oprávnené záujmy, najmä česť a dobré meno, boli poškodené výroky o nesprávnych skutočnostiach v televíznom programe, právo na vyjadrenie alebo na rovnocennú nápravu. Členské štáty zabezpečia, aby sa nebránilo skutočnému výkonu práva na vyjadrenie alebo na rovnocennú nápravu ukladaním neprimeraných lehôt alebo podmienok. Vyjadrenie sa odvysiela v rámci rozumnej lehoty po doručení odôvodnenej žiadosti a v čase a spôsobom, ktoré sú primerané pre vysielanie, ktorého sa žiadosť týka.
2. Právo na odpoveď alebo na rovnocennú nápravu bude existovať vo vzťahu ku všetkým vysielateľom v rámci právomoci členského štátu.

3. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zavedenie práva na vyjadrenie alebo rovnocennú nápravu a určia postup na ich uplatnenie. Zabezpečia najmä, aby na ich uplatnenie bola stanovená dostatočná lehota a taký postup, aby právo na vyjadrenie alebo rovnocennú nápravu mohli primerane uplatniť aj fyzické alebo právnické osoby, ktoré majú bydlisko alebo sídlo v iných členských štátoch.
4. Žiadosť na vykonanie práva na odpoveď alebo na rovnocennú nápravu sa môže zamietnuť, ak by takáto odpoveď nebola oprávnená podľa podmienok ustanovených v odseku 1, ak by obsahovala trestný čin, ak by vysielateľa vystavila možnosti občianskeho súdneho konania alebo ak by prekračovala pravidlá verejnej slušnosti.
5. Stanoví sa možno postup umožňujúci súdneho preskúmania sporov týkajúcich sa uplatnenia práva na vyjadrenie alebo na rovnocennú nápravu.

KAPITOLA IXa

USTANOVENIA UPLATNITEĽNÉ NA SLUŽBY PLATFORIEM NA ZDIEĽANIE VIDEÍ

Článok 28a

1. **Bez toho, aby boli dotknuté články 14 a 15 smernice 2000/31/ES, členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí, ktorí patria do ich právomoci, prijali primerané opatrenia na:**
 - a) **ochranu maloletých pred programami, videami vytvorenými používateľmi a audiovizuálnymi komerčnými oznamami, ktoré by mohli narušiť ich telesný, duševný alebo morálny vývin;**
 - b) **ochranu širokej verejnosti pred programami, videami vytvorenými používateľmi a audiovizuálnymi komerčnými oznamami, ktoré obsahujú podnecovanie k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny vymedzenej na základe pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, štátnej príslušnosti, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie;**

ba) ochranu širokej verejnosti pred programami, videami vytvorenými používateľmi a audiovizuálnymi komerčnými oznamami, ktoré obsahujú verejné podnecovanie k páchaniu teroristických trestných činov, ako sa uvádza v článku 5 smernice (EÚ) 2017/541 o boji proti terorizmu;

1a. Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí dodržiavali požiadavky stanovené v článku 9 ods. 1, pokiaľ ide o audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré títo poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí uvádzajú na trh, predávajú a zaisťujú. Vzhľadom na to, že platformy na zdieľanie videí uplatňujú len obmedzený dohľad nad audiovizuálnymi komerčnými oznamami, ktoré títo poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí neuvádzajú na trh, nepredávajú ani nezaisťujú, členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí prijali primerané opatrenia na dosiahnutie súladu s požiadavkami stanovenými v článku 9 ods. 1.

2. Na účely odsekov 1 a 1a sa o tom, čo predstavuje primerané opatrenia rozhodne so zreteľom na povahu predmetného obsahu, poškodenie, ktoré môže spôsobiť, vlastnosti kategórie osôb, ktoré majú byť chránené, ako aj práva a dotknuté oprávnené záujmy vrátane záujmov poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí a používateľov, ktorí vytvorili a/alebo nahrali obsah, ako aj so zreteľom na verejný záujem. Tieto opatrenia musia byť realizovateľné a primerané vzhľadom na rozsah služby platformy na zdieľanie videí a charakter poskytovanej služby.

Takéto opatrenia zahŕňajú v závislosti od konkrétneho prípadu:

- a) zahrnutie a uplatňovanie, v podmienkach týkajúcich sa služieb platforiem na zdieľanie videí, požiadaviek nepodnecovať k násiliu alebo nenávisti, ako sa to uvádza v odseku 1 písm. b), a nepodnecovať verejne k páchaniu teroristických trestných činov, ako sa uvádza v odseku 1 písm. ba), v súlade s článkom 6, ako aj koncepcie obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých, v súlade s článkom 12 ods. 1;**
- aa) zahrnutie a uplatňovanie, v podmienkach týkajúcich sa služieb platforiem na zdieľanie videí, požiadaviek stanovených v článku 9 ods. 1 pre audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí neuvádzajú na trh, nepredávajú ani nezaistujú;**
- b) zriadenie a prevádzkovanie mechanizmov, vďaka ktorým budú používatelia platforiem na zdieľanie videí môcť dotknutým poskytovateľom platforiem na zdieľanie videí nahlasovať alebo označovať obsah uvedený v odseku 1, ktorý je uložený na tejto platforme;**
- c) zriadenie a prevádzkovanie systémov na overenie veku pre používateľov platforiem na zdieľanie videí v prípade obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých;**
- d) zriadenie a prevádzkovanie systémov umožňujúcich používateľom platforiem na zdieľanie videí hodnotiť obsah uvedený v odseku 1;**

- e) **zavedenie systémov rodičovskej kontroly v prípade obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých;**
 - f) **zriadenie a prevádzkovanie systémov, prostredníctvom ktorých poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí vysvetľujú používateľom, na aký účel slúži nahlasovanie a označovanie uvedené v bode b);**
 - fa) **zavedenie účinných opatrení a nástrojov v oblasti mediálnej gramotnosti a zvyšovanie informovanosti používateľov o týchto opatreniach a nástrojoch.**
- 3. Členské štáty sa nabádajú, aby na účely vykonávania opatrení uvedených v odseku 2 využívali koreguláciu, ako sa stanovuje v článku 4a ods. 1.**
- 3a. Komisia na účely zabezpečenia účinného a jednotného uplatňovania tohto článku vydá v prípade potreby a po konzultácii s kontaktným výborom usmernenia týkajúce sa praktického uplatňovania článku 1 písm. aa) bodu iii).**
- 4. Členské štáty zavedú potrebné mechanizmy na posúdenie vhodnosti opatrení uvedených v odseku 2 prijatých poskytovateľmi platformy na zdieľanie videí. Členské štáty poveria národné regulačné orgány, aby tieto opatrenia posúdili.**

5. Členské štáty môžu od poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí požadovať prijatie opatrení, ktoré sú podrobnejšie alebo prísnejšie než opatrenia uvedené v odseku 2. Členské štáty pri prijímaní takýchto opatrení dodržiavajú požiadavky stanovené uplatniteľným právom Únie, napríklad tie, ktoré sú stanovené v článkoch 14 a 15 smernice 2000/31/ES alebo v článku 25 smernice 2011/93/EÚ.
6. Členské štáty zabezpečia, aby existovali mechanizmy podávania sťažností a nápravy na urovnávanie sporov medzi používateľmi a poskytovateľmi platforiem na zdieľanie videí týkajúcich sa uplatňovania odsekov 1 a 2.
- 6a. Popri opatreniach uvedených v odseku 2, členské štáty podporujú politiky a programy na rozvoj zručností v oblasti mediálnej gramotnosti.
7. Komisia podporuje poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí, aby si vymieňali najlepšie postupy týkajúce sa koregulačných kódexov správania, ako sa to uvádza v odseku 3.
8. Členské štáty a Komisia môžu podporiť samoreguláciu prostredníctvom kódexov správania Únie, ako sa uvádza v článku 4a ods. 2.

Článok 28b

- 1. Na účely tejto smernice poskytovateľ platformy na zdieľanie videí usadený na území členského štátu v zmysle článku 3 ods. 1 smernice 2000/31/ES patrí do právomoci tohto členského štátu.

- 1. Poskytovateľ platformy na zdieľanie videí, ktorý nie je usadený na území členského štátu podľa odseku -1, sa na účely tejto smernice považuje za usadeného na území členského štátu, ak tento poskytovateľ platformy na zdieľanie videí:**
- a) má materský podnik alebo dcérsky podnik, ktorý je usadený na území tohto členského štátu; alebo**
 - b) je súčasťou skupiny a iný podnik tejto skupiny je usadený na území tohto členského štátu.**

Na účely tohto článku:

- a) „materský podnik“ je materský podnik, ako sa vymedzuje v článku 2 bode 9 smernice 2013/34/EÚ;**
 - b) „dcérsky podnik“ je dcérsky podnik, ako sa vymedzuje v článku 2 bode 10 smernice 2013/34/EÚ;**
 - c) „skupina“ je materský podnik, všetky jeho dcérske podniky a všetky ďalšie podniky, ktoré sú súčasťou tejto skupiny.**
- 1a. Na účely uplatňovania odseku 1 platí, že ak materský podnik, dcérsky podnik alebo iné podniky skupiny sú usadené v rôznych členských štátoch, poskytovateľ platformy na zdieľanie videí sa považuje za usadeného v tom členskom štáte, v ktorom je usadený jeho materský podnik, alebo – v prípade, že tam usadený nie je – v členskom štáte, v ktorom je usadený jeho dcérsky podnik alebo – v prípade, že tam usadený nie je – v členskom štáte, v ktorom je usadený iný podnik skupiny.**

- 1b. Na účely uplatňovania odseku 1a, ak existujú viaceré dcérske podniky a každý z nich je usadený v inom členskom štáte, sa poskytovateľ platformy na zdieľanie videí považuje za usadeného v tom členskom štáte, v ktorom jeden z dcérskych podnikov prvýkrát začal svoju činnosť, za predpokladu, že udržiava stabilné a účinné prepojenie s hospodárstvom tohto členského štátu. Ak existujú viaceré ďalšie podniky, ktoré sú súčasťou skupiny, a každý z nich je usadený v inom členskom štáte, poskytovateľ platformy na zdieľanie videí sa považuje za usadeného v tom členskom štáte, v ktorom jeden z týchto podnikov prvýkrát začal svoju činnosť, za predpokladu, že udržiava stabilné a účinné prepojenie s hospodárstvom tohto členského štátu.**
- 1c. Na účely tejto smernice sa články 3, 14 a 15 smernice 2000/31/ES vzťahujú na poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí, ktorí sa považujú za usadených v členskom štáte v súlade s odsekom 1.**
- 2. Členské štáty vypracujú a spravujú aktualizovaný zoznam poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí, ktorí sú usadení alebo sa považujú za usadených na ich území, a uvedú, na ktorých kritériách stanovených v odsekoch -1 a 1 sa zakladá ich právomoc. Členské štáty oznámia tento zoznam vrátane všetkých aktualizácií Komisii. V prípade nezrovnalostí medzi zoznamami sa Komisia obráti na dotknuté členské štáty s cieľom nájsť riešenie. Komisia zabezpečí, aby k tomuto zoznamu mali prístup národné regulačné orgány. Pokiaľ to bude možné, Komisia tieto informácie zverejní.**

KAPITOLA X

KONTAKTNÝ VÝBOR

Článok 29

1. Pri Komisii sa zriaďuje kontaktný výbor. Skladá sa zo zástupcov príslušných orgánov členských štátov. Predsedá mu zástupca Komisie a schádza sa buď na jeho podnet, alebo na základe žiadosti delegácie členského štátu.
2. Kontaktný výbor má tieto úlohy:
 - a) uľahčiť účinné vykonávanie tejto smernice formou pravidelných porád o akýchkoľvek praktických problémoch vyplývajúcich z jej uplatňovania, a najmä z uplatňovania článku 2, ako aj porád o akýchkoľvek záležitostiach, o ktorých sa výmena názorov pokladá za užitočnú;
 - b) oznamovať z vlastného podnetu a na žiadosť Komisie stanoviská k uplatňovaniu tejto smernice členskými štátmi;
 - c) pôsobiť ako fórum pre výmenu názorov o tom, ktoré otázky sa majú riešiť v správach, ktoré musia členské štáty predkladať v súlade s článkom 16 ods. 3 a o ich metodike;
 - d) prediskutovať výsledky pravidelných porád, ktoré Komisia vedie so zástupcami televíznych organizácií, producentov, spotrebiteľov, výrobcov, poskytovateľov služieb a odborov a tvorivej obce;
 - e) uľahčiť výmenu informácií medzi členskými štátmi a Komisiou o situácii a vývoji regulačných činností, ktoré sa týkajú audiovizuálnych mediálnych služieb, pri zohľadnení audiovizuálnej politiky Únie, ako aj príslušného vývoja v technickej oblasti;

- f) preveriť akýkoľvek vývoj, ktorý sa v tejto oblasti vyskytne, o ktorom sa akákoľvek výmena názorov javí byť užitočnou.

KAPITOLA XI

REGULAČNÉ ORGÁNY ALEBO SUBJEKTY ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Článok 30

1. Každý členský štát určí jeden alebo viaceré národné regulačné orgány alebo subjekty. Členské štáty zabezpečia, aby boli právne oddelené od vlád a funkčne nezávislé od akéhokoľvek iného verejného alebo súkromného subjektu. Tým nie je dotknutá možnosť, aby členské štáty zriadili regulačné orgány, ktoré majú dohľad nad rôznymi sektormi.²⁶

²⁶ *Odôvodnenie 33 sa zmení takto: „Členské štáty by mali zabezpečiť, aby ich národné regulačné orgány boli právne oddelené od vlády. To by však nemalo členským štátom brániť vo výkone dohľadu v súlade s ich vnútroštátnym ústavným právom. Malo by sa chápať, že regulačné orgány alebo subjekty členských štátov dosiahli požadovaný stupeň nezávislosti, ak sú tieto regulačné orgány alebo subjekty vrátane tých, ktoré boli zriadené ako verejné orgány alebo subjekty, funkčné a skutočne nezávislé od ich príslušných vlád a akýchkoľvek iných verejných alebo súkromných subjektov. Toto sa považuje za nevyhnutné, aby sa zabezpečila nezáujatosť rozhodnutí, ktoré prijali národné regulačné orgány alebo subjekty. Požiadavkou nezávislosti by nemala byť dotknutá možnosť členských štátov zriaďovať regulačné orgány, ktoré vykonávajú dohľad nad rôznymi sektormi, napríklad audiovizuálnym alebo telekomunikačným sektorom. Národné regulačné orgány by mali disponovať presadzovacími právomocami a zdrojmi potrebnými na výkon ich úloh, pokiaľ ide o personál, odborné znalosti a finančné prostriedky. Národné regulačné orgány ustanovené podľa tejto smernice by mali zabezpečiť rešpektovanie cieľov plurality médií, kultúrnej rozmanitosti, ochrany spotrebiteľa, vnútorného trhu a podporovania spravodlivej hospodárskej súťaže.“*

2. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány alebo subjekty vykonávali svoje právomoci nestranne a transparentne a v súlade s cieľmi tejto smernice. Národné regulačné orgány alebo subjekty nemôžu vyžadovať alebo preberať pokyny od žiadneho iného orgánu v súvislosti s vykonávaním úloh, ktorými boli poverené na základe vnútroštátneho práva, ktorým sa vykonáva právo Únie. Tým nie je dotknutý dohľad nad nimi podľa vnútroštátneho ústavného práva.
3. Kompetencie a právomoci regulačných orgánov alebo subjektov, ako aj spôsoby, akými preberajú zodpovednosť, musia byť jasne právne vymedzené.
4. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány alebo subjekty disponovali primeranými finančnými a ľudskými zdrojmi a právomocami na presadzovanie práva, aby mohli účinne plniť svoje funkcie. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány alebo subjekty mali osobitný ročný rozpočet, ktorý sa zverejní.
5. Vedúci národného regulačného orgánu alebo subjektu alebo členovia kolektívneho orgánu plniaceho túto úlohu v rámci národného regulačného orgánu alebo subjektu môžu byť odvolaní z funkcie len v prípade, ak prestali splňať podmienky požadované v súvislosti s plnením ich povinností, ktoré sú stanovené vopred na vnútroštátnej úrovni. Rozhodnutie o odvolaní z funkcie sa zverejní.
6. *[vypúšťa sa]*
7. Členské štáty zabezpečia, aby na vnútroštátnej úrovni existovali účinné odvolacie mechanizmy. Odvolací orgán, ktorým môže byť súd, je nezávislý od strán zapojených do odvolania.

Do rozhodnutia o odvolaní rozhodnutie národného regulačného orgánu alebo subjektu zostáva v platnosti, pokiaľ sa v súlade s vnútroštátnym právom nenariaadia predbežné opatrenia.

Článok 30-a (nový)

- 1. Členské štáty zabezpečia, aby ich národné regulačné orgány alebo subjekty prijali primerané opatrenia na zaistenie toho, že si navzájom, ako aj Komisii poskytnú informácie potrebné na uplatňovanie tejto smernice, najmä článkov 2, 3 a 4.**
- 2. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že ich národné regulačné orgány alebo subjekty dostanú od poskytovateľa mediálnych služieb, na ktorého sa vzťahuje právomoc týchto členských štátov, informácie o tom, že tento poskytovateľ má záujem poskytovať službu úplne alebo z väčšej časti zameranú na divákov v inom členskom štáte, národný regulačný orgán alebo subjekt v členskom štáte, ktorý má právomoc, informoval národný regulačný orgán alebo subjekt prijímajúceho členského štátu.**
- 3. Ak regulačný orgán alebo subjekt prijímajúceho členského štátu zasiela žiadosť týkajúcu sa činností poskytovateľa mediálnych služieb regulačnému orgánu alebo subjektu členského štátu, ktorý má právomoc nad týmto poskytovateľom, tento regulačný orgán alebo subjekt urobí všetko pre to, aby žiadosť vyriešil do dvoch mesiacov, bez toho, aby boli dotknuté prísnejšie lehoty uplatniteľné podľa tejto smernice. Regulačný orgán alebo subjekt prijímajúceho členského štátu poskytne na požiadanie regulačnému orgánu alebo subjektu členského štátu, ktorý má právomoc, akékoľvek informácie, ktoré mu môžu pomôcť pri riešení žiadosti.**

Článok 30a²⁷

1. Týmto sa zriaďuje skupina európskych regulačných orgánov pre audiovizuálne mediálne služby (ERGA).
2. Pozostáva zo zástupcov národných regulačných orgánov alebo subjektov v oblasti audiovizuálnych mediálnych služieb. Na zasadnutiach skupiny ERGA sa zúčastňuje zástupca Komisie.
3. Skupina ERGA plní tieto úlohy:
 - a) poskytuje Komisii technické odborné znalosti s cieľom zabezpečiť konzistentné vykonávanie regulačného rámca pre audiovizuálne mediálne služby;
 - b) *[vypúšťa sa]*

²⁷ *Odôvodnenia 36 a 37 sa zmenia takto:*

- 36) Skupina ERGA pozitívne prispieva ku konzistentnej regulačnej praxi a poskytuje Komisii vysoko kvalitné poradenstvo o otázkach vykonávania. Preto sa žiada, aby sa v tejto smernici formálne uznala a posilnila jej úloha. Skupina by sa preto mala touto smernicou zriadiť.
- 37) Komisia by mala mať možnosť obrátiť sa na skupinu ERGA v akejkoľvek záležitosti súvisiacej s audiovizuálnymi mediálnymi službami a platformami na zdieľanie videí. Skupina ERGA by mala pomáhať Komisii tým, že jej poskytne **technické** odborné znalosti a poradenstvo a bude uľahčovať výmenu najlepších postupov, **a to aj pokiaľ ide o samoregulačné a koregulačné kódexy správania**. Komisia by predovšetkým mala so skupinou ERGA konzultovať uplatňovanie smernice 2010/13/EÚ s cieľom uľahčiť jej konzistentné vykonávanie. Skupina ERGA by na požiadanie Komisie mala poskytovať **nezáväzné stanoviská k otázke právomoci, otázke opatrení, ktoré sa odchyľujú od zásady voľného príjmu a otázke opatrení, ktorými sa rieši obchádzanie právomoci**. Skupina ERGA by tiež mala mať možnosť poskytovať **technické poradenstvo v súvislosti s akýmkoľvek regulačnými záležitosťami týkajúcimi sa rámca audiovizuálnych mediálnych služieb, a to aj pokiaľ ide o ochranu maloletých osôb a nenávistné prejavy, ako aj v súvislosti s obsahom audiovizuálnych komerčných oznamov o potravinách s vysokým obsahom tuku, soli/sodíka a cukrov**.

- c) vymieňa si skúsenosti a najlepšie postupy týkajúce sa uplatňovania regulačného rámca pre audiovizuálne mediálne služby;
- d) spolupracuje a poskytuje svojim členom informácie potrebné na uplatňovanie tejto smernice, najmä pokiaľ ide o jej články 3 a 4;
- e) na žiadosť Komisie vydáva stanoviská k technickým a faktickým aspektom otázok podľa článku 2 ods. 5b, článku 3 ods. 4 a článku 4 ods. 4 písm. c).

4. Skupina ERGA prijme svoj rokovací poriadok.

KAPITOLA XII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 31

V oblastiach, ktoré táto smernica nekoordinuje, ňou nie sú dotknuté práva a povinnosti členských štátov vyplývajúce z existujúcich dohovorov o telekomunikáciách alebo vysielaní.

Článok 32

Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 33

Komisia monitoruje uplatňovanie tejto smernice zo strany členských štátov.

Komisia predloží Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru najneskôr do [dátum – najneskôr štyri roky po prijatí] a potom každé tri roky správu o uplatňovaní tejto smernice.

Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade najneskôr do [dátum – najneskôr osem rokov po prijatí] hodnotenie ex post spolu s prípadnými návrhmi na revíziu s cieľom zmerať vplyv smernice a jej pridanú hodnotu.

Článok 2

- 1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do [dátum – najneskôr dva roky po nadobudnutí účinnosti]. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.**

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

- 2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.**

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*
